

2003 წლის 30 ივლისი - გაეროს უშიშროების საბჭოს რეზოლუცია 1494 (2003)

„უშიშროების საბჭო

კერძოდ 2003 წლის, მიუთითებს რა ყველა თავის შესაბამის რეზოლუციას „30 იანვრის რეზოლუციას 1462 (2003)

განხილა რა 2003 წლის 21 ივლისის გენერალური მდივნის მოხსენება იმწმებს რა ევროპაში უშიშროებისა და თანამშრომლობის ორგანიზაციის, (შ/2003/751) დანართი) და სტამბოლის შეხვედრების, (უთოს) უმაღლესი დონის ლისაბონის (შ/1997/57, საქართველო, რომელნიც ეხება ვითარებას აფხაზეთში, დასკვნებს

მიუთითებს რა 1994 წლის 9 დეკემბერს მიღებულ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის პერსონალის და მასთან დაკავშირებული პერსონალის უსაფრთხოების კონვენციაში არსებულ შესაბამის პრინციპებს

ვინც, რომ იმ პირთა ვინაობა, გამოხატავს რა წუხილს იმის გამო ჩამოაგდო საქართველოში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიის რის შედეგადაც დაილუპა ბორტზე მყოფი ცხრა კერტერენი 2001 წლის 8 ოქტომბერს, ჯერ კიდევ დადგენილი არ არის, ადამიანი

კონფლიქტის, საქართველო, რომ აფხაზეთში, ხაზს უსვამს რა ყოვლისმომცველი მოწესრიგების საკვანძო საკითხებზე პროგრესის არარსებობის, იმ დადებით იმპულსს, ამასთან ერთად, მიესალმება რა, მიუღებელია, შენარჩუნება რომელიც შესძინეს მშვიდობიან პროცესს გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ხელმძღვანელობით მეგობართა ჯგუფის ორმა თათბირმა მაღალ დონეზე ჟენევაში და სოჭში, საქართველოსა და რუსეთის ფედერაციის პრეზიდენტების შემდგომმა შეხვედრამ

რომელიც შეიტანეს, მიესალმება რა აგრეთვე მნიშვნელოვან წვლილს კონფლიქტის ზონაში სიტუაციის სტაბილიზაციის საქმეში საქართველოში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიამ და დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის კოლექტიურმა სამშვიდობო ძალებმა (დსთ სამშვიდობო ძალებმა) და ხაზს თავის ერთგულებას მათ შორის მჭიდრო თანამშრომლობისადმი მათი შესაბამისი, უსვამს რა, მანდატების აღსრულებაში

მიესალმება გენერალური მდივნის 2003 წლის 21 ივლისის.1 ; მოხსენებას (შ/2003/751)

კვლავ ადასტურებს ყველა წევრი-სახელმწიფოს ერთგულებას.2 დამოუკიდებლობისა და მის საერთაშორისოდ აღიარებულ, საქართველოს სუვერენიტეტის საზღვრებში ტერიტორიული მთლიანობის პრინციპებისადმი და ამ პრინციპების მკაცრი შესაბამისობით საქართველოს სახელმწიფოს შემადგენლობაში აფხაზეთის სტატუსის ; განსაზღვრის აუცილებლობას

მაღალ შეფასებას აძლევს და მტკიცედ უჭერს მხარს უწყვეტ.3 რომელსაც ახორციელებენ გენერალური მდივანი და მისი სპეციალური, ძალისხმევას აგრეთვე გენერალური, რუსეთის ფედერაცია როგორც ხელშეწყობი მხარე, წარმომადგენელი მდივნის მეგობრების ჯგუფი და უთოს სიტუაციის შემდგომი სტაბილიზაციის და რომელიც უნდა შეიცავდეს, ყოვლისმომცველი პოლიტიკური მოწესრიგების მიღწევის მიზნით საქართველოს სახელმწიფოს შემადგენლობაში აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის თაობაზე, საკითხის მოგვარებას

თავის მტკიცე მხარდაჭერას დოკუმენტისადმი, კერძოდ, ხაზს უსვამს.4 სათაურით @თბილისსა და სოხუმს შორის საკონსტიტუციო უფლებამოსილებათა განაწილების რომელნიც საბოლოოდ იქნენ, მირითადი პრინციპები @ და მისი თანმხლები წერილისადმი შეთანხმებულნი მეგობართა ჯგუფის ყველა წევრის მიერ და მათი სრული მხარდაჭერის ; პირობებში

აფხაზეთი მხარის მუდმივი, კერძოდ, გამოხატავს ღრმა სინანულს.5 კვლავ დაბეჯითებით მოუწოდებს, უარის გამო დათანხმდეს ამ დოკუმენტის არსის განხილვას დაბეჯითებით, მიიღოს ეს დოკუმენტი და მისი თანმხლები წერილი, აფხაზეთ მხარეს მოუწოდებს ორივე მხარეს ჩაატაროს ამის შემდეგ მათი სრული და ღია განხილვა და დაუყოვნებლივ შეუდგნენ კონსტრუქციულ მოლაპარაკებებს მათი არსის შესახებ და ხელი შეუწყონ ამგვარ, ვისაც გააჩნია გავლენა მხარეებზე, დაბეჯითებით მოუწოდებს მათ ; შედეგს

გამოხატავს სინანულს პოლიტიკური სტატუსის თაობაზე.6 მოლაპარაკებათა დაწყების საქმეში პროგრესის არარსებობის გამო და კვლავ ახსენებს რომ ამ დოკუმენტების მიზანს შეადგენს გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის, იმას ხელმძღვანელობით მხარეებს შორის საგნობრივი მოლაპარაკებების ჩატარებისათვის ხელშეწყობა საქართველოს სახელმწიფოს შემადგენლობაში აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის რომ ეცადოს თავს მოახვიოს ან უკარნახოს მხარეებს, საკითხის თაობაზე და არა იმაში ; რაიმე კონკრეტული გადაწყვეტილება

რომელსაც, რომ მოლაპარაკებების პროცესი, ხაზს უსვამს შემდეგ, 7 ორივე, მიჰყავს ორივე მხარისათვის მისაღებ მტკიცე პოლიტიკურ მოწესრიგებამდე ; მხარისაგან გარკვეულ დათმობებს მოითხოვს

მიესალმება ჟენევაში მეგობართა ჯგუფის მაღალ დონეზე ორი.8 თათბირის და განსაკუთრებით მიესალმება ორი მხარის წარმომადგენლების პოზიტიური ;სულისკვეთებით მონაწილეობას მეორე თათბირში

მიესალმება აგრეთვე ჟენევის პირველ თათბირზე მშვიდობიანი.9 პროცესის წინსვლისათვის საკვანძო საკითხებად სამი ჯგუფის (ეკონომიკური , ქვეყნის შიგნით გადაადგილებულ პირთა და ლტოლვილთა დაბრუნება, თანამშრომლობა პოლიტიკური საკითხები და უსაფრთხოების საკითხები) განსაზღვრას და შემდგომ არსებითად რუსეთის და საქართველოს ორმხრივი სამუშაო ჯგუფების მუშაობის, ამ საკითხებზე მუშაობა 2003 წლის მარტში სოჭში ორ პრეზიდენტს შორის მიღწეული შეთანხმებისა და, ჩათვლით 2003 წლის 15 ივლისს მხარეთა მაღალი დონის პირველ თათბირზე გენერალური მდივნის ;სპეციალური წარმომადგენლის თავმჯდომარეობით და მეგობართა ჯგუფის მონაწილეობით

მიესალმება შემდეგ მხარეთა ერთგულებას რეგულარულ და.10 ,სტრუქტურირებულ საფუძველზე გააგრძელონ დიალოგი ეკონომიკური თანამშრომლობაზე პოლიტიკურ საკითხებზე და უსაფრთხოების საკითხებზე, აგრეთვე, ლტოლვილთა დაბრუნებაზე და მათ შეთანხმებას კვლავ მიუერთდნენ მეგობართა ჯგუფს წლის ბოლოს პროგრესის განხილვის და შემდგომი ნაბიჯების შესწავლის მიზნით და მოუწოდებს მათ იმოქმედონ ამ ;ერთგულების კვალდაკვალ

მოუწოდებს მხარეებს გაჩიონ ყველა შესაძლო ძალისხმევა მათ.11 ; შორის არსებული ურთიერთუნდობლობის დასაძლევად

კვლავ მოუწოდებს მხარეებს უზრუნველყონ მშვიდობიანი პროცესის.12 განახლონ თავიანთი მუშაობა, აუცილებელი გამოცდების მის ყველა ძირითად ასპექტში , განამტკიცონ შედეგები, საკოორდინაციო საბჭოში და მის შესაბამის მექანიზმებში მიღწეული ნდობის განმტკიცების ზომების თაობაზე 2001 წლის მარტში იალტაში ჩატარებულ შეხვედრაზე და მიზანმიმართულად და თანამშრომლობის საფუძველზე, (შ/2001/242) განახორციელონ მაშინ შეთანხმებული წინადადებანი და განიხილონ ნდობის განმტკიცების ;ზომების თაობაზე მეოთხე კონფერენციის ჩატარების შესაძლებლობა

შეახსენებს ყველა დაინტერესებულ მხარეს თავი შეიკავოს.13 ; რომელმაც შეიძლება ხელი შეუშალოს მშვიდობიან პროცესს, ნებისმიერი ქმედებისაგან

ხაზს უსვამს ლტოლვილთა და ქვეყნის შიგნით ადგილნაცვალ პირთა.14 მოუწოდებს, საკითხის გადაწყვეტაში პროგრესის მიღწევის გადაუდებელ აუცილებლობას ორივე მხარეს აჩვენონ ჭეშმარიტი ერთგულება მათი დაბრუნებისათვის საგანგებო ყურადღების მიქცევის მიმართ და გადაწყვიტონ ეს ამოცანა საქართველოში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიასთან მჭიდრო კოორდინაციით და კონსულტაციით გაეროს ლტოლვილთა უმაღლესი კომისიის სამმართველოსთან და მეგობართა ჯგუფთან და შეახსენებს საქართველოსა და რუსეთის ფედერაციას შორის სოჭში მიღწეული იმის თაობაზე რომ სარკინიგზო მიმოსვლის აღდგენა სოჭსა და, ურთიერთგაგების შესახებ თბილისს შორის განხორციელებული იქნება ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა დაბრუნების კვლავ ადასტურებს კონფლიქტის შედეგად, დაწყებული გალის რაიონიდან, პარალელურად კვლავ ადასტურებს, აგრეთვე ყველა იმ, დემოგრაფიული ცვლილებების დაუშვებლობას , რომელსაც შეეხო კონფლიქტი, ლტოლვილის და ქვეყნის შიგნით ადგილნაცვალი პირის განუყოფელ უფლებას დაუბრუნდეს თავის მშობლიურ ადგილებს უსაფრთხოებისა და ღირსების პატივისცემის პირობებში საერთაშორისო სამართლის და 1994 წლის 4 აპრილის ოთხმხრივი დანართი I I) დებულებების და იალტის დეკლარაციის, შეთანხმების (შ/1994/397 ; შესაბამისად

რომ აფხაზურ მხარეს ეკისრება საგანგებო, შეახსენებს.15 რომ ხელი შეუწყოს, პასუხისმგებლობა დაბრუნებულთა დაცვისათვის და იმისათვის გაეროს, კერძოდ, დარჩენილი ადგილნაცვალი მოსახლეობის დაბრუნებას და თხოვს გაეროს ლტოლვილთა უმაღლესი კომისიის სამმართველოს და , განვითარების პროგრამას მიიღონ აუცილებელი შემდგომი, ჰუმანიტარული საქმიანობის კოორდინაციის სამმართველოს რათა შეიქმნას ლტოლვილთა და ქვეყნის შიგნით ადგილნაცვალ პირთა, იმისათვის, ზომები მათ შორის იმ პროექტების განხორციელების, დაბრუნების ხელშეწყობი პირობები განავითაროს მათი უნარ-ჩვევები და, რომელთაც სწრაფი შედეგი აქვთ, მეშვეობით თავიანთ მშობლიურ ადგილებში უსაფრთხოებისა და, ამაღლოს მათი თვითუზრუნველყოფა ღირსების პატივისცემის პირობებში დაბრუნების მათი განუყოფელი უფლების სრული ;პატივისცემით

მიესალმება მხარეების გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის.16 ეგვიდით ჩატარებული გალის რაიონში შეფასების ერთობლივი მისიის რეკომენდაციების კვლავ დაბეჯითებით მოუწოდებს მათ შეასრულონ ეს რეკომენდაციები, დადებით განხილვას მოუწოდებს აფხაზურ მხარეს დათანხმდეს სოხუმის ადამიანის უფლებების, და კერძოდ განყოფილების გალის ბიუროს რაც შეიძლება სწრაფად გახსნაზე და უზრუნველყოფილ იქნეს ; უსაფრთხოების პირობები მისი დაუბრკოლებელი ფუნქციონისათვის

რომელთაც, იწონებს გენერალური მდივნის რეკომენდაციებს.17 იმის, პუნქტი 30) მოხსენება, შეიცავდა მისი 2003 წლის 21 ივლისის (შ/2003/751 რომ საქართველოში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა, შესახებ მისიის შტატს თავისი მანდატის განხორციელებისას მისი პოტენციალის განმტკიცებისათვის კერძოდ, დაემატოს სამოქალაქო პოლიციის კომპონენტი 20 თანამშრომლის შემადგენლობით რომელიც ხელსაყრელი იქნება ქვეყნის, რომ ხელი შეეწყოს პირობების

შექმნას, იმით შიგნით ადგილნაცვალი პირებისა და ლტოლვილების უსაფრთხოების და ღირსების პატივისცემის პირობებში დაბრუნებას და მიესალმება მხარეთა მზადყოფნას შეასრულონ 2002 წლის ოქტომბერ-დეკემბერში უსაფრთხოების პირობების შეფასების მისიის ;რეკომენდაციები

გააუმჯობესოს, აფხაზურ მხარეს, კერძოდ, მოუწოდებს. 18 სამართალდამცავი ორგანიზაციის მუშაობა ადგილობრივი მოსახლეობის მოზიდვით და იმუშაონ რომ ეთნიკურად ქართული, რომელიც დაკავშირებულია იმასთან, პრობლემის გადაწყვეტაზე ; მოსახლეობა მოკლებულია მშობლიურ ენაზე სწავლების საშუალებას

გმობს ცეცხლის შეწყვეტის და ძალთა დაშორების თაობაზე 1994.19 დანართი, წლის 14 მაისის მოსკოვის შეთანხმების ნებისმიერ დარღვევას (შ/1994/583 ;I)

მოუწოდებს ორივე მხარეს ღიად განაცხადონ თავიანთი უარი საომარ. 20 რიტორიკაზე და სამხედრო ვარიანტების და უკანონო შეიარაღებული ჯგუფების საქმიანობის გააგრძელოს თავისი, კერძოდ, მხარდამჭერ გამოსვლებზე და მოუწოდებს ქართულ მხარეს რომ ზოლო მოელოს უკანონო შეიარაღებული ჯგუფების, ძალისხმევა მიმართული იმისაკენ ; საქმიანობას

მიესალმება ფარდობით სიმშვიდეს კოდორის ხეობაში და მხარეების. 21 . მიერ კვლავ დადასტურებულ განზრახვას მთაწვრიდან სიტუაცია მშვიდობიანი გზით შეახსენებს თავის მტკიცე მხარდაჭერას ორივე მხარის მიერ 2002 წლის 2 აპრილს მოუწოდებს ორივე, რომელიც ეხება ვითარებას კოდორის ხეობაში, ხელმოწერილი ოქმისადმი , გააგრძელოს ამ ოქმის შესრულება სრული მოცულობით, ქართულ მხარეს, მხარეს და კერძოდ ცნობს ამ რაიონში სამოქალაქო მოსახლეობის უსაფრთხოების თაობაზე არსებულ კანონიერ მოუწოდებს თბილისსა და სოხუმში პოლიტიკურ ხელმძღვანელებს დაიცვან შეთანხმება, შიშს გაწიონ ყოველგვარი ძალისხმევა, უსაფრთხოების საკითხებზე და მოუწოდებს ორივე მხარეს კოდორის ხეობაში და მის შემოგარენში მოსახლეობის უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად ; ურთიერთმისაღები რეჟიმის შეთანხმებისათვის

საქართველოში, გადაჭრით გმობს 2003 წლის 5 ივლისს, ამასთან. 22 გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიის ოთხი თანამშრომლის . გატაცებას რაც უკვე მისიის დაარსების დღიდან მეექვსე შემთხვევას წარმოადგენს რომ არც ერთი დამნაშავე დადგენილი არაა და, გამოხატავს ღრმა წუხილს იმის თაობაზე არაა მიცემული პასუხისგებაში და ადასტურებს გენერალური მდივნის მოწოდებას იმის ; რომ ამგვარ დაუსჯელობას ზოლო უნდა მოელოს, თაობაზე

მიესალმება დამატებით ზომებს ვერტფრენების ფრენის. 23 შემოღებულს 2001 წლის 8 ოქტომბერს საქართველოში, უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიის ვერტფრენის განადგურების კვლავ მოუწოდებს მხარეებს მიიღონ ყველა აუცილებელი ზომა ამ თავდასხმაზე, საპასუხოდ პასუხისმგებელი პირების დასადგენად და მათი მართლმსაჯულებისათვის გადასაცემად და ; მიეწოდოს ინფორმაცია საეციალურ წარმომადგენელს ამ ზომების გატარების თაობაზე

მოუწოდებს ქართულ მხარეს გააგრძელოს საქართველოში. 24 გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიისა და დსთ სამშვიდობო ძალების უსაფრთხოების პირობების გაუმჯობესება კოდორის ხეობაში ერთობლივი რომ მათ შეძლონ მდგომარეობის დამოუკიდებლად და, იმისათვის, პატრულებისათვის ; რეგულარულად გაკონტროლება

რომ ორივე მხარეს ეკისრება მთავარი, ხაზს უსვამს. 25 პასუხისმგებლობა საქართველოში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა დსთ სამშვიდობო ძალებისა და სხვა საერთაშორისო პერსონალის სათანადო, მისიის ; უსაფრთხოებისა და გადაადგილების თავისუფლების უზრუნველყოფისათვის

რომ საქართველოში გაერთიანებული, მიესალმება იმ გარემოებას. 26 ერების ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიის მუდმივი მხედველობის არეში იმყოფება რომ უზრუნველყოფილ იქნეს მისი, იმით, მისიის უსაფრთხოების ორგანიზების საკითხი . პერსონალის უსაფრთხოების რაც შეიძლება მაღალი ხარისხი

ადგენს გაგრძელდეს საქართველოში გაერთიანებული ერების. 27 რომელიც, ორგანიზაციის დამკვირვებელთა მისიის მანდატი შემდეგი პერიოდისათვის მისი მანდატი აუცილებლობის შემთხვევაში, ამასთან, დასრულდება 2004 წლის 31 იანვარს შეიძლება შეიცვალოს საბჭოს მიერ დსთ სამშვიდობო ძალების მანდატში ცვლილებების ; გამო

სთხოვს გენერალურ მდივანს გააგრძელოს საბჭოს რეგულარული. 28 ინფორმირება და ამ რეზოლუციის მიღების თარიღიდან სამი თვის გასვლის შემდეგ ; საქართველო, წარმოადგინოს მოხსენება ვითარების შესახებ აფხაზეთში

. ადგენს გაგრძელდეს ამ საკითხზე აქტიური მუშაობა. 29